

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Objet : boulons de montage d'étrier de frein

Modèles concernés : certains véhicules Freightliner 108SD, 114SD, 122SD, Business Class M2, Cascadia, Columbia et Colorado construits entre le 2 janvier 2017 et le 9 juillet 2018 équipés de freins pneumatiques à disque.

Renseignements généraux

Au nom de sa division de camions Freightliner, Daimler Trucks North America LLC (DTNA) a déterminé qu'une déféctuosité reliée à la sécurité des véhicules à moteur existe pour les véhicules mentionnés ci-dessus.

Cette campagne couvre environ 4 909 véhicules.

Sur certains véhicules, les boulons de montage des étriers serrés de façon insuffisante peuvent ne pas fournir une force de serrage suffisante entre l'étrier de frein et la chape de fixation de frein, ce qui peut entraîner une réduction de l'efficacité des freins et augmenter le risque de collision.

Les boulons de montage des étriers seront inspectés et remplacés au besoin.

Réparations supplémentaires

Les concessionnaires doivent terminer toutes les campagnes de rappel et d'intervention de service en cours avant la vente ou la livraison d'un véhicule. Les concessionnaires seront responsables de tout dommage progressif résultant de leur négligence dans l'exécution des campagnes avant la vente ou la livraison d'un véhicule.

Les propriétaires pourraient être responsables de tout dommage progressif résultant de leur négligence dans l'exécution des campagnes dans un délai raisonnable après réception de l'avis.

Instructions pour le travail à effectuer

Consultez les instructions de travail ci-jointes. Avant d'entreprendre la campagne, vérifiez si le véhicule est muni d'un autocollant de parachèvement (formulaire WAR260).

Pièces de remplacement

Les pièces de rechange sont maintenant disponibles et peuvent être commandées par numéro(s) de pièce(s), figurant dans la liste ci-dessous, de votre Centre de distribution de pièces impliqué. **Les groupes de lettres incluent les essieux avant et arrières et les différents types d'étriers, comme indiqué pour chaque groupe dans le tableau ci-dessous.**

Si nos dossiers indiquent que votre concessionnaire a commandé des véhicules ciblés par la campagne numéro FL783, une liste des clients et des numéros d'identification de véhicules sera disponible dans OWL. Veuillez consulter cette liste lors de la commande des pièces pour ce rappel.

tableau 1 - Pièces de rechange pour FL783A-M

Numéro de campagne	Numéro de pièce	Description de la pièce	Qté par étrier
FL783A essieu avant (uniquement) Étrier Bendix à montage radial	23-13315-110	SCRW HX,SCKTHD,M16-2X110,12.9	6 chacune
FL783B essieu avant (uniquement) Étrier Bendix à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783C essieu avant (uniquement) Étrier Wabco à montage radial	23-13843-070	SCREW-CAP,SKT HD,M20X1.5X70	4 chacune
FL783D essieux avant et arrières Étrier Bendix à montage radial	23-13315-110	SCRW HX,SCKTHD,M16-2X110,12.9	6 chacune

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Numéro de campagne	Numéro de pièce	Description de la pièce	Qté par étrier
XXXXXX	XXXXX	Pour créer un saut de page dans le tableau	x chacune
FL783E essieu avant Étrier Bendix à montage radial	23-13315-110	SCRW HX,SCKTHD,M16-2X110,12.9	6 chacune
FL783E essieux arrières Étrier Bendix à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783F essieu avant Étrier Bendix à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783F essieux arrières Étrier Bendix à montage radial	23-13315-110	SCRW HX,SCKTHD,M16-2X110,12.9	6 chacune
FL783G essieux avant et arrières Étrier Bendix à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783H essieux avant et arrières Étrier Meritor à montage radial	TDA 41X1801	KIT-MER ADB-L, HARDWARE	2 chacune
FL783I essieu avant Étrier Meritor à montage radial	TDA 41X1801	KIT-MER ADB-L, HARDWARE	2 chacune
FL783I essieux arrières Étrier Meritor à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783J essieux avant et arrières Étrier Meritor à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783K essieux avant et arrières Étrier Wabco à montage radial	23-13843-070	SCREW-CAP,SKT HD,M20X1.5X70	4 chacune
FL783L essieu avant Étrier Wabco à montage radial	23-13843-070	SCREW-CAP,SKT HD,M20X1.5X70	4 chacune
FL783L essieux arrières Étrier Wabco à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783M essieux avant et arrières Étrier Wabco à montage axial	N210931 020001	SCREW-CAP,HEX,M20X60,10.9,P/O	6 chacune
	23-09114-004	WASHER-HRDN,0.81X1.47X.177,ZN	
FL783A-M	TDA 3256B1354 ou DSNCHA018005	TOOL-ADAPTER, WRENCH, ADB 225 ou TOOL-ADAPTER, WRENCH	1 chacune
FL783A-M	WAR260	BLANK COMPLETION STICKER	1 chacune

Table 1

Pièces retirées

Concessionnaires du Canada et des États-Unis, veuillez suivre les instructions de suivi d'expédition des pièces défectueuses sous garantie pour le traitement de toutes les pièces retirées. Distributeurs à l'exportation, sauf avis contraire, veuillez détruire les pièces retirées.

Allocation forfaitaire de main-d'œuvre

tableau 2 - Allocation forfaitaire de main-d'œuvre

Numéro de campagne	Procédure	Temps alloué (heures)	Code SRT	Action corrective
FL783A-C	Inspection des boulons des étriers, essieu avant uniquement	1,0	996-R050F	06 - Inspection liée à campagne / rappel
FL783A-M	Inspection des boulons des étriers, 2 essieux	2,0	996-R050A	06 - Inspection liée à campagne / rappel

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Numéro de campagne	Procédure	Temps alloué (heures)	Code SRT	Action corrective
FL783A-M	Inspection des boulons des étriers, deuxième essieu arrière Faites une demande de remboursement de SRT séparée pour chaque essieu arrière supplémentaire, deux maximum)	1,1	996-R050B	06 - Inspection liée à campagne / rappel
FL783A-C	Resserrage des boulons des étriers, essieu avant uniquement	1,0	996-R050G	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation
FL783A-M	Resserrage des boulons des étriers, 2 essieux	2,0	996-R050D	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation
FL783A-M	Resserrage des boulons des étriers, deuxième essieu arrière Faites une demande de remboursement de SRT séparée pour chaque essieu arrière supplémentaire, deux maximum)	1,1	996-R050E	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation
FL783A-M	Remplacement des boulons des étriers, 1 étrier (faites une demande de remboursement de SRT séparée pour chaque étrier nécessitant de nouveaux boulons, huit maximum)	0,5	996-R050C	12 - Campagne/rappel volontaire de réparation

Table 2

IMPORTANT : Une fois le rappel terminé, trouvez l'étiquette de parachèvement de base à l'emplacement approprié sur le véhicule et apposez l'autocollant rouge de parachèvement fourni dans la trousse de rappel (formulaire WAR260). Si le véhicule n'a pas d'étiquette de parachèvement de base, nettoyez un emplacement approprié sur le véhicule et apposez-y d'abord l'étiquette de parachèvement de base (formulaire WAR259). Si une trousse de rappel n'est pas requise ou si aucun autocollant de parachèvement ne se trouve dans la trousse, inscrivez le numéro de rappel sur un autocollant vierge et apposez-le sur l'étiquette de parachèvement de base.

Demandes de remboursement

Vous serez remboursé pour vos pièces, votre main-d'œuvre et la manutention (prix au débarquement pour les distributeurs à l'exportation) en soumettant votre demande de remboursement par l'entremise du système de garanties dans les 30 jours suivant l'exécution complète de cette campagne. Veuillez indiquer les renseignements suivants dans OWL :

- Le type de demande est **Campagne de rappel**.
- Dans le champ d'autorisation FTL, saisissez le numéro de campagne et le code d'état pertinent (par ex. **FL783-A, FL783-B, etc.**).
- Dans le champ Numéro de la principale pièce défectueuse, saisissez **25-FL783-000**.
- Dans le champ des Pièces, saisissez le(s) numéro(s) de trousse ou de pièce approprié(s), comme il est indiqué dans le tableau des Pièces de rechange.
- Dans le champ Labor (Main d'œuvre), commencez par saisir le temps normalisé de réparation (SRT) approprié, comme indiqué sur le tableau des allocations forfaitaires de main-d'œuvre. Une allocation de 0,3 heure sera automatiquement ajoutée sous le code SRT 939-6010A pour le temps imparti aux tâches administratives. **Certaines demandes de remboursement séparées sont optionnelles et, si nécessaire, doivent être ajoutées manuellement.**
- Le code VMRS des composants est **013-001-129** et le code de cause est **A1 - Campagne**.
- **États-Unis et Canada -- Remboursement pour réparations antérieures.** Lorsqu'un client s'informe à propos du remboursement, veuillez procéder comme suit :
 - Acceptez la documentation de la réparation antérieure.

Octobre 2018

FL783A-M

NHTSA n° 18V-525

Transport Canada n° 2018-418

- Effectuez une vérification sommaire des documents du client pour voir si la réparation est éligible pour un remboursement. (Reportez-vous à la rubrique « Copie de la lettre au propriétaire » dans ce bulletin pour obtenir des directives de remboursement.)
- Soumettez une demande de préapprobation de rappel dans OWL pour un obtenir une décision.
- Saisissez le montant approuvé pour votre demande de remboursement dans la section Autres frais.
- Joignez la documentation à la requête de préapprobation.
- Si la demande est approuvée, soumettez un justificatif de demande de remboursement pour la pré-approbation.
- Remboursez le montant approprié au client.

IMPORTANT : Vous devez consulter OWL avant d'effectuer ce rappel afin de vous assurer que le véhicule est effectivement concerné et que la campagne n'a pas été déjà achevée. Vérifiez également si un autocollant de parachèvement est présent avant de commencer le travail.

Les concessionnaires du Canada et des États-Unis peuvent contacter le Service des campagnes de garanties via le site Web DTNAConnect.com/WSC ou appeler le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-385-4357 après les heures normales de bureau, pour toute question ou demande de renseignements supplémentaire. Distributeurs à l'exportation, soumettez une demande en ligne ou contactez le directeur du service après-vente de votre concessionnaire International.

Concessionnaires du Canada et des États-Unis : Pour retourner les inventaires de trousse en surplus associés à cette campagne, les concessionnaires américains doivent soumettre une autorisation de retour de pièce (PAR) au PDC de Memphis. Les concessionnaires canadiens doivent soumettre une autorisation de retour de pièce (PAR) à leur centre de distribution de pièces (PDC). Toutes les trousse doivent être en état adéquat pour la revente. Les demandes PAR doivent inclure le numéro de la facture d'achat originale. Distributeurs à l'exportation : Les stocks en trop ne peuvent pas être retournés.

La lettre avisant les propriétaires de véhicules canadiens et américains est jointe, à titre de référence.

Veillez prendre note que le National Traffic and Motor Vehicle Safety Act, tel que modifié (Titre 49, Code des États-Unis, chapitre 301), exige que le ou les véhicules du propriétaire soient réparés dans un délai raisonnable après que les pièces sont mises à votre disposition. Le règlement stipule que le fait de ne pas réparer un véhicule dans les 60 jours suivant l'offre de réparation constitue une preuve prima facies de délai non raisonnable. Toutefois, des circonstances particulières peuvent raccourcir la période de 60 jours. Le fait de négliger de réparer un véhicule dans un délai raisonnable peut entraîner l'obligation de (a) remplacer sans frais le véhicule par un autre véhicule identique ou raisonnablement équivalent, ou (b) rembourser la totalité du prix d'achat, moins une allocation de dépréciation raisonnable. Le règlement interdit également aux concessionnaires de revendre un véhicule sans y avoir effectué toutes les réparations de rappel en instance. Tout loueur est également tenu d'envoyer une copie de l'avis de rappel à ses locataires dans les dix (10) jours. Tout fabricant secondaire doit faire suivre cet avis à ses distributeurs et points de vente au détail dans les cinq jours ouvrables.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Copie de l'avis aux propriétaires

Objet : boulons de montage d'étrier de frein

Avis destiné à nos clients américains : Cet avis vous a été envoyé conformément aux exigences de la National Traffic and Motor Vehicle Safety Act. **Avis destiné à nos clients canadiens :** Cet avis vous a été envoyé conformément à la Loi sur la sécurité automobile du Canada.

Au nom de sa division de camions Freightliner Trucks Division, Daimler Trucks North America LLC (DTNA) a déterminé qu'une défectuosité liée à la sécurité des véhicules à moteur est présente sur certains véhicules Freightliner 108SD, 114SD, 122SD, Business Class M2, Cascadia, Columbia et Coronado construits entre le 2 janvier 2017 et le 9 juillet 2018 équipés de freins pneumatiques à disque.

Sur certains véhicules, les boulons de montage des étriers serrés de façon insuffisante peuvent ne pas fournir une force de serrage suffisante entre l'étrier de frein et la chape de fixation de frein, ce qui peut entraîner une réduction de l'efficacité des freins et augmenter le risque de collision.

Les boulons de montage des étriers seront inspectés et remplacés au besoin.

Veillez contacter un concessionnaire autorisé de Daimler Trucks North America afin de prendre les dispositions nécessaires pour effectuer le rappel et pour vous assurer que les pièces sont disponibles chez votre concessionnaire. Pour trouver un concessionnaire autorisé, consultez le site www.Daimler-TrucksNorthAmerica.com. Sur l'onglet « Menu », sélectionnez « Contact », faites défiler les options vers le bas jusqu'à « Find a Dealer » (Rechercher un concessionnaire), puis sélectionnez la marque appropriée. Le rappel prendra jusqu'à quatre heures, selon le travail à effectuer, et sera effectué sans aucuns frais pour vous.

Vous pourriez être responsables de tout dommage progressif résultant de votre négligence dans l'exécution du rappel dans un délai raisonnable après réception de l'avis.

Si vous n'êtes pas le propriétaire du ou des véhicules dont les numéros d'identification apparaissent sur l'avis de rappel, veuillez retourner l'avis au Service des campagnes de garanties avec tous les renseignements dont vous disposez qui pourraient nous aider à identifier le propriétaire actuel. Le loueur est également tenu par la loi fédérale de faire parvenir cet avis au locataire dans les 10 jours. Si vous êtes un fabricant secondaire, la loi fédérale exige que vous fassiez suivre cet avis à vos distributeurs et détaillants dans les cinq ouvrables. Si vous avez payé pour faire corriger le problème traité dans ce rappel avant de recevoir cet avis, vous pourriez être admissible pour un remboursement. Veuillez consulter le verso de cet avis pour obtenir des détails.

Avis destiné à nos clients américains : Si vous avez des questions à propos de ce rappel, ou avez besoin de plus de renseignements, veuillez contacter le Service des campagnes de garantie au 1-800-547-0712 entre 7 h et 16 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, envoyez un courriel à DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com, ou appelez le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-385-4357 après les heures normales de bureau. S'il est impossible de faire corriger la défectuosité gratuitement et dans un délai raisonnable, vous pourriez porter plainte à l'administrateur, National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, SE, Washington, DC 20590 ou encore appeler la ligne d'assistance Vehicle Safety au 1-888-327-4236 (TTY : 800-424-9153) ou sur le site Web <http://www.safercar.gov>. **Avis destiné à nos clients canadiens :** Si vous avez des questions à propos de ce rappel, ou avez besoin de plus de renseignements, veuillez contacter le Service des campagnes de garantie au 1-800-547-0712 entre 7 h et 16 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, envoyez un courriel à DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com, ou appelez le Centre d'assistance à la clientèle au 1-800-385-4357 après les heures normales de bureau.

Nous sommes désolés pour tout inconfort pouvant résulter de cette activité, mais nous sommes certains que vous comprenez notre intérêt dans la sécurité des véhicules motorisés.

SERVICE DES CAMPAGNES DE GARANTIE

Pièce jointe

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Remboursement au client pour des réparations effectuées avant le rappel

Si vous avez déjà **payé** pour corriger le problème traité dans ce rappel, vous pourriez être admissible à un remboursement.

Les demandes de remboursement peuvent inclure les pièces et la main-d'œuvre. Le remboursement peut être limité au montant que la réparation aurait coûté si elle avait été effectuée par un concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC. Les documents suivants doivent être présentés à votre concessionnaire pour faire une demande de remboursement.

Veillez fournir des copies originales ou très lisibles de tous les reçus, factures et bons de réparation qui doivent indiquer :

- Le nom et l'adresse de la personne qui a payé pour les réparations
- Le numéro d'identification du véhicule (NIV) qui a été réparé
- La nature du problème, la réparation effectuée et la date de l'intervention
- Le nom de la personne qui a réparé le véhicule
- Le coût total réclamé pour les réparations
- Une preuve de paiement de la réparation (comme le recto et le verso d'un chèque oblitéré ou un reçu de carte de crédit)

Le remboursement sera effectué par chèque de votre concessionnaire Daimler Trucks North America LLC.

Veillez discuter de cette question avec votre concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Instructions pour le travail à effectuer

Objet : boulons de montage d'étrier

Modèles concernés : certains véhicules Freightliner 108SD, 114SD, 122SD, Business Class M2, Cascadia, Columbia et Colorado construits entre le 2 janvier 2017 et le 9 juillet 2018 équipés de freins pneumatiques à disque.

Procédure générale

IMPORTANT : Certains véhicules sont équipés d'une combinaison d'étriers axiaux et radiaux. Veuillez suivre les instructions pour le travail appropriées pour le type d'étriers présents sur le véhicule.

Les véhicules des groupes A à C nécessitent une intervention sur les étriers de l'essieu avant uniquement. Soulevez l'essieu avant, déposez les roues avant, puis effectuez l'intervention nécessaire sur l'essieu avant. Sélectionnez le temps normalisé de réparation SRT pour l'intervention sur l'étrier avant lors de la soumission de la demande de remboursement.

1. Vérifiez l'étiquette de base (formulaire WAR259) pour voir si elle comporte un autocollant de parachèvement (formulaire WAR260) pour le rappel FL783 indiquant ce travail a déjà été effectué. L'étiquette de base se trouve généralement sur la portière côté passager, à environ 30 cm (12 pouces) en dessous du loquet de la portière. Si un autocollant pour la campagne FL783 est présent, aucun travail n'est requis. Si aucun autocollant n'est présent, passez à l'étape suivante.
2. Garez le véhicule sur une surface plane, coupez le moteur et serrez le frein de stationnement. Calez les roues.



Lorsque vous effectuez l'entretien du véhicule, gardez le véhicule, coupez le moteur, serrez les freins de stationnement et caliez les roues. Avant de travailler sous le véhicule, placez toujours des chandelles sous le longeron de cadre de châssis pour empêcher le véhicule de tomber. Le fait de ne pas suivre ces recommandations peut entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.

3. Soulevez le véhicule et supportez-le avec des chandelles.
4. Déposez toutes les roues.

REMARQUE : Les instructions de travail pour les étriers Bendix à montage axial commencent à la page 8, celles pour les étriers Bendix à montage radial commencent à la page 10. Les instructions de travail pour les étriers Meritor à montage axial commencent à la page 13, celles pour les étriers Meritor à montage radial commencent à la page 14. Les instructions de travail pour les étriers Wabco à montage axial commencent à la page 17, celles pour les étriers Wabco à montage radial commencent à la page 18.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrières - Étriers Bendix à montage axial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 508±34 N·m (375±25 lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 13. S'ils tournent, passez à l'étape 6. Il peut être nécessaire d'utiliser l'outil d'extension Meritor 3256B1354 pour accéder aux boulons. Utilisez l'outil Meritor jusqu'au 31 octobre, après cette date utilisez l'outil DSNCHA018005. Si vous utilisez l'outil Meritor, reportez-vous au [tableau 3](#).

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

Compensation du couple de serrage avec l'outil d'extension Meritor TDA 3256B1354*



09/28/2018

f580518

Tous les réglages du couple de serrage indiqués sont ± 54 N·m (± 40 lbf·pi)

Angle	Angle d'extension (degrés)	Longueur de la clé [cm (po)]	Couple cible [N·m (lbf·pi)]	Réglage de l'outil [N·m (lbf·pi)]
<p>0° 11/28/2016 f422613</p>	0	110,5 (43,5)	542 (400)	453 (334)
<p>45° 11/28/2016 f422614</p>	45			494 (364)
<p>90° 11/28/2016 f422615</p>	90			542 (400)
<p>135° 11/28/2016 f422616</p>	135			602 (444)

* La compensation est calculée avec une clé dynamométrique de valeur nominale 110,5 cm (43,5 pouces), en utilisant l'outil d'extension Meritor TDA 3256B1354 à des angles divers.

Table 3, Compensation du couple de serrage avec l'outil d'extension Meritor TDA 3256B1354

- Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
- Déposez les plaquettes de frein.
- Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veuillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié pour le côté droit du véhicule.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs. Reportez-vous à la [figure 1](#).

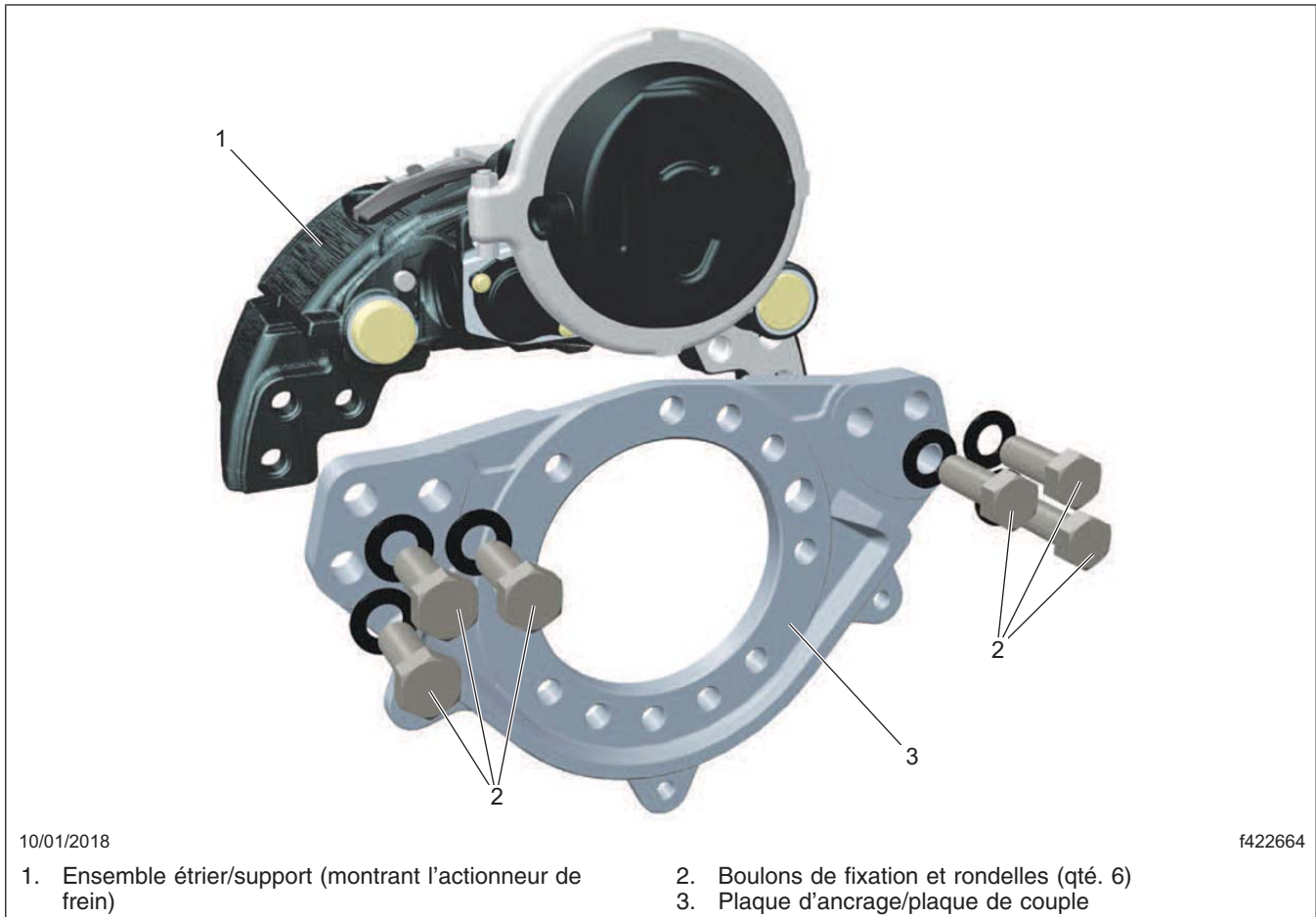


Fig. 1, Étrier Bendix à montage axial

6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, comme suit. Reportez-vous à la [figure 2](#).



Fig. 2, Séquence de serrage, étrier Bendix à montage axial

- 6.1 Commencez d'un côté de l'étrier et serrez les trois boulons à 54 ± 27 N·m (40 ± 20 lbf·pi), en commençant par le boulon le plus à l'extérieur et en se déplaçant progressivement vers les boulons à l'intérieur. Serrez ensuite les trois boulons de l'autre côté de l'étrier à 54 ± 27 N·m (40 ± 20 lbf·pi), en commençant par le boulon le plus à l'intérieur et en se déplaçant progressivement vers les boulons à l'extérieur.
- 6.2 Répétez ce processus, ce qui augmente la valeur du couple à 508 ± 34 N·m (375 ± 25 lbf·pi).

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.
10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.
11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.
 - 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrière - Étriers Bendix à montage radial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 305 ± 31 N·m ($225 \pm 22,5$ lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 13. S'ils tournent, passez à l'étape 6.
2. Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
3. Déposez les plaquettes de frein.
4. Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié (pour côté gauche ou droit) de chaque côté du véhicule.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant le côté tige fixe de l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs. Reportez-vous à la [figure 3](#).

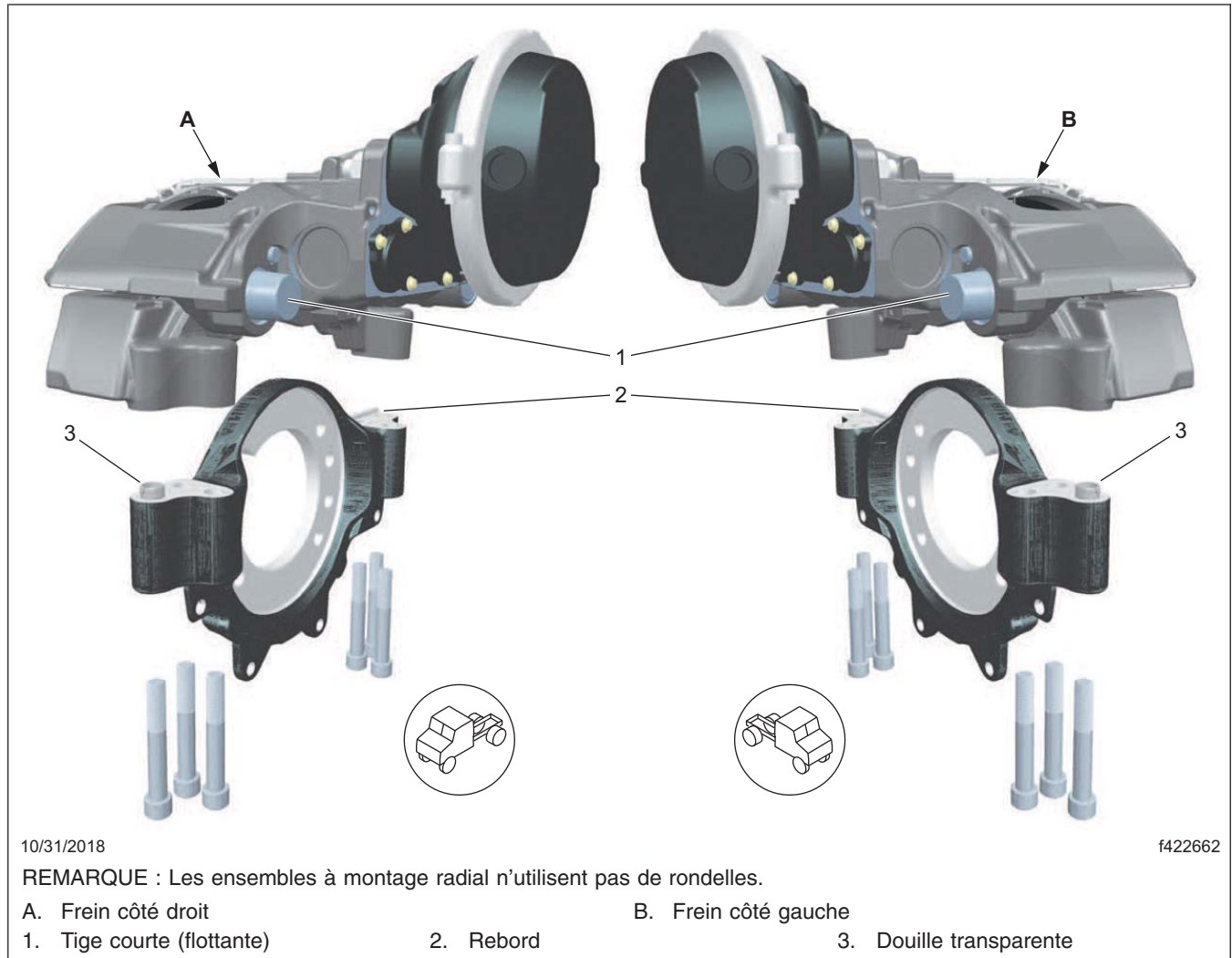


Fig. 3, Étrier Bendix à montage radial

REMARQUE : L'ordre de serrage doit toujours commencer du côté de l'ergot court (flottant), avec le boulon qui traverse le manchon transparent.

6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, en appliquant la séquence indiquée sur la [figure 4](#).

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

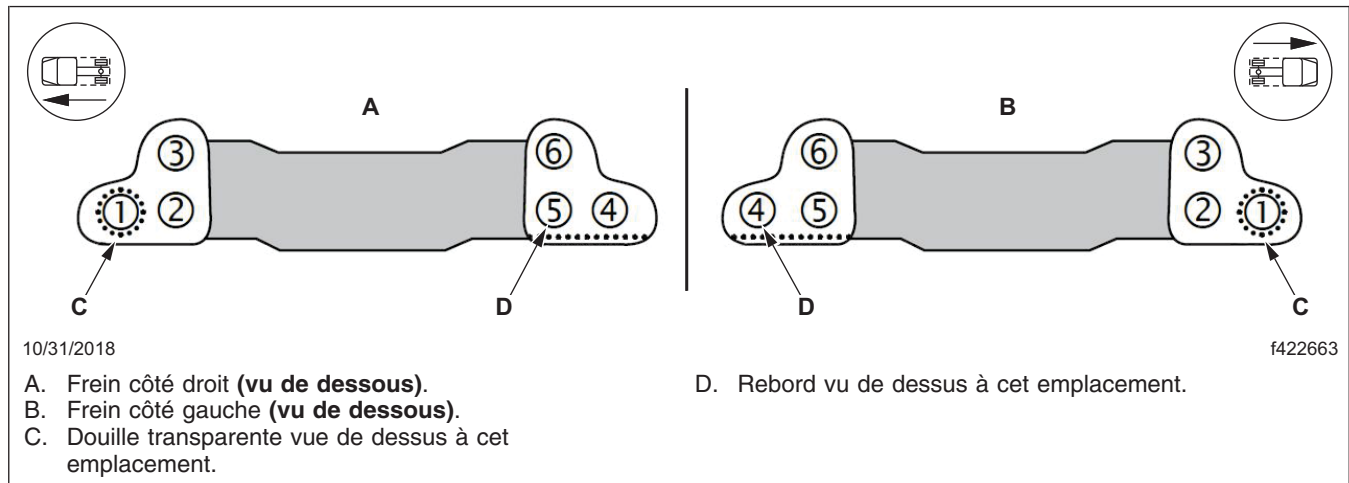


Fig. 4, Séquence de serrage (vue de dessous), étrier Bendix à montage radial

- 6.1 Commencez par serrer les six boulons à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
- 6.2 Effectuez un serrage au couple final de 305 ± 31 N·m (225 ± 22.5 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.
10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.
11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.

Octobre 2018

FL783A-M

NHTSA n° 18V-525

Transport Canada n° 2018-418

- 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrières - Étriers Meritor à montage axial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 542 ± 68 N·m (400 ± 50 lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 13. S'ils tournent, passez à l'étape 6. Il peut être nécessaire d'utiliser l'outil d'extension Meritor 3256B1354 pour accéder aux boulons. Utilisez l'outil Meritor jusqu'au 31 octobre, après cette date utilisez l'outil DSNCHA018005. Si vous utilisez l'outil Meritor, reportez-vous au [tableau 3](#).
2. Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
3. Déposez les plaquettes de frein.
4. Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié pour le côté droit du véhicule.

REMARQUE : L'étrier Meritor à montage axial est similaire à l'étrier Bendix à montage radial illustré à la [figure 1](#).

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs.
6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, comme suit.
 - 6.1 Commencez d'un côté de l'étrier et serrez tous les boulons à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Serrez ensuite les boulons de l'autre côté de l'étrier à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Reportez-vous à la [figure 2](#).
 - 6.2 Répétez ce processus, ce qui augmente la valeur du couple à 542 ± 68 N·m (400 ± 50 lbf·pi).

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.
10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.
- 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrière - Étriers Meritor à montage radial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 542 ± 68 N·m (400 ± 50 lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 13. S'ils tournent, passez à l'étape 6.
2. Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
3. Déposez les plaquettes de frein.
4. Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié (pour côté gauche ou droit) de chaque côté du véhicule.

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant le côté tige fixe de l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs. Reportez-vous à la [figure 5](#) et la [figure 6](#).

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

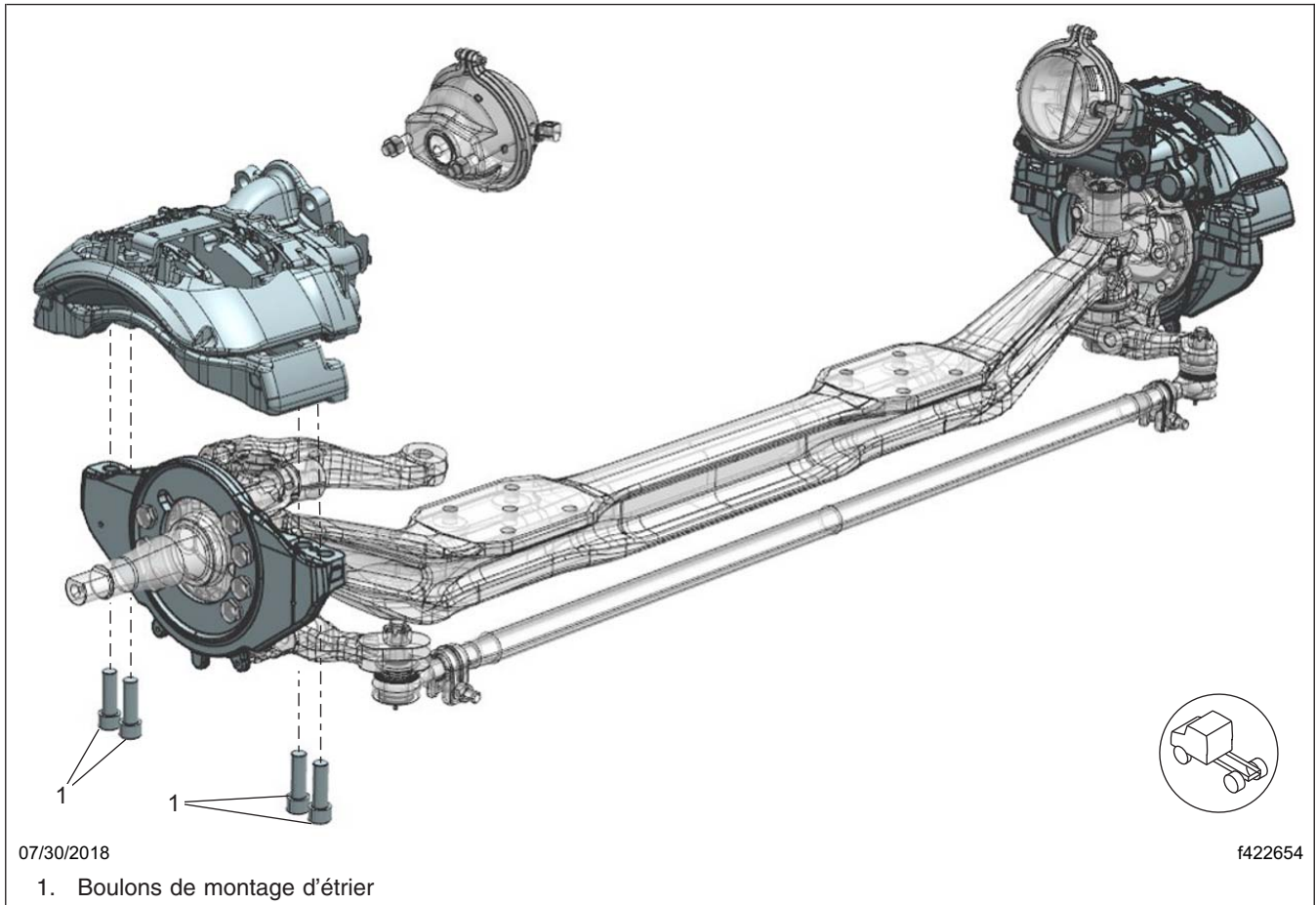


Fig. 5, Étrier Meritor à montage radial

REMARQUE : L'ordre de serrage doit toujours commencer du côté de l'ergot court (flottant), avec le boulon qui traverse le manchon transparent.

6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, en appliquant la séquence indiquée sur la **figure 6**.
 - 6.1 Commencez par serrer tous les boulons à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
 - 6.2 Effectuer un serrage au couple final de 542 ± 68 N·m (400 ± 50 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

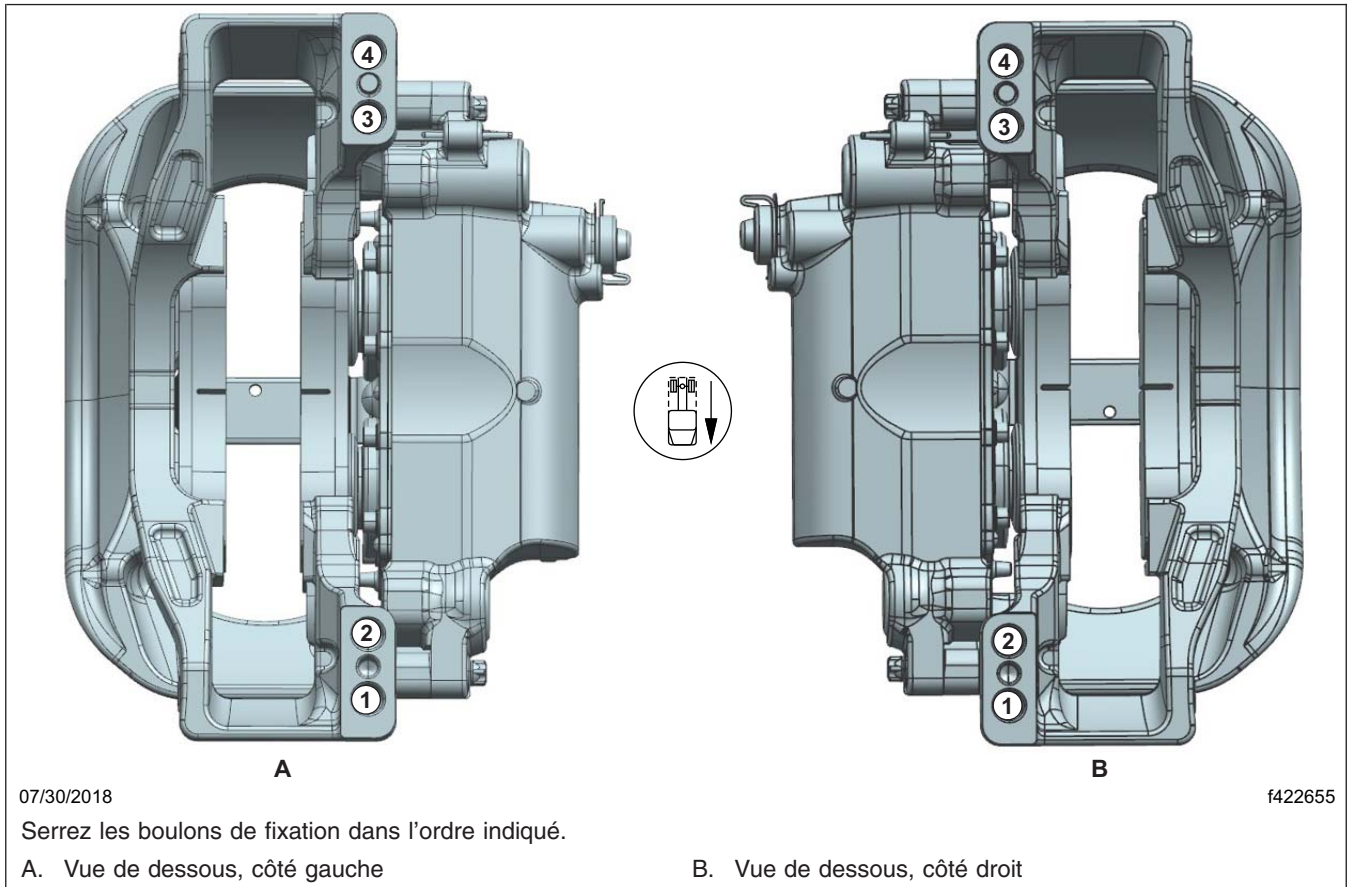


Fig. 6, Séquence de serrage, étrier Meritor

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.
10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.
11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

Octobre 2018

FL783A-M

NHTSA n° 18V-525

Transport Canada n° 2018-418

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.
 - 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrière - Étriers Wabco Maxxus à montage axial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 508 ± 34 N·m (375 ± 25 lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 10. S'ils tournent, passez à l'étape 3. Il peut être nécessaire d'utiliser l'outil d'extension Meritor 3256B1354 pour accéder aux boulons. Utilisez l'outil Meritor jusqu'au 31 octobre, après cette date utilisez l'outil DSNCHA018005. Si vous utilisez l'outil Meritor, reportez-vous au [tableau 3](#).
2. Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
3. Déposez les plaquettes de frein.
4. Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié pour le côté droit du véhicule.

REMARQUE : L'étrier Wabco à montage axial est similaire à l'étrier Bendix à montage radial illustré à la [figure 1](#).

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs.
6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, comme suit.
 - 6.1 Commencez d'un côté de l'étrier et serrez tous les boulons à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Serrez ensuite les boulons de l'autre côté de l'étrier à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Reportez-vous à la [figure 2](#).
 - 6.2 Répétez ce processus, ce qui augmente la valeur du couple à 508 ± 34 N·m (375 ± 25 lbf·pi).

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.
11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.
 - 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

Inspection et pose des ensembles étrier/support des essieux avant et arrière - Étriers Wabco Maxxus à montage radial

1. Réglez une clé dynamométrique sur 400 ± 30 N·m (295 ± 22 lbf·pi), puis serrez les boulons de fixation des étriers. Si les boulons refusent de tourner, passez à l'étape 13. S'ils tournent, passez à l'étape 6.
2. Retirez la goupille de retenue, la goupille fendue et le dispositif de retenue de la plaquette de frein. Examinez le matériel de la plaquette de frein, afin de vous assurer de son bon état. Si elle n'est pas en bon état, ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
3. Déposez les plaquettes de frein.
4. Retirez les boulons de l'étrier.

IMPORTANT : Les ensembles étrier/support sont différents côté droit et côté gauche. Veillez à utiliser un ensemble étrier/support approprié (pour côté gauche ou droit) de chaque côté du véhicule.

5. Alignez chaque ensemble étrier/support avec le rotor en repoussant le côté tige fixe de l'étrier contre le rebord de la plaque de couple, puis installez l'ensemble étrier/support en utilisant les boulons de fixation de l'étrier neufs. Reportez-vous à la [figure 7](#) et la [figure 8](#).

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

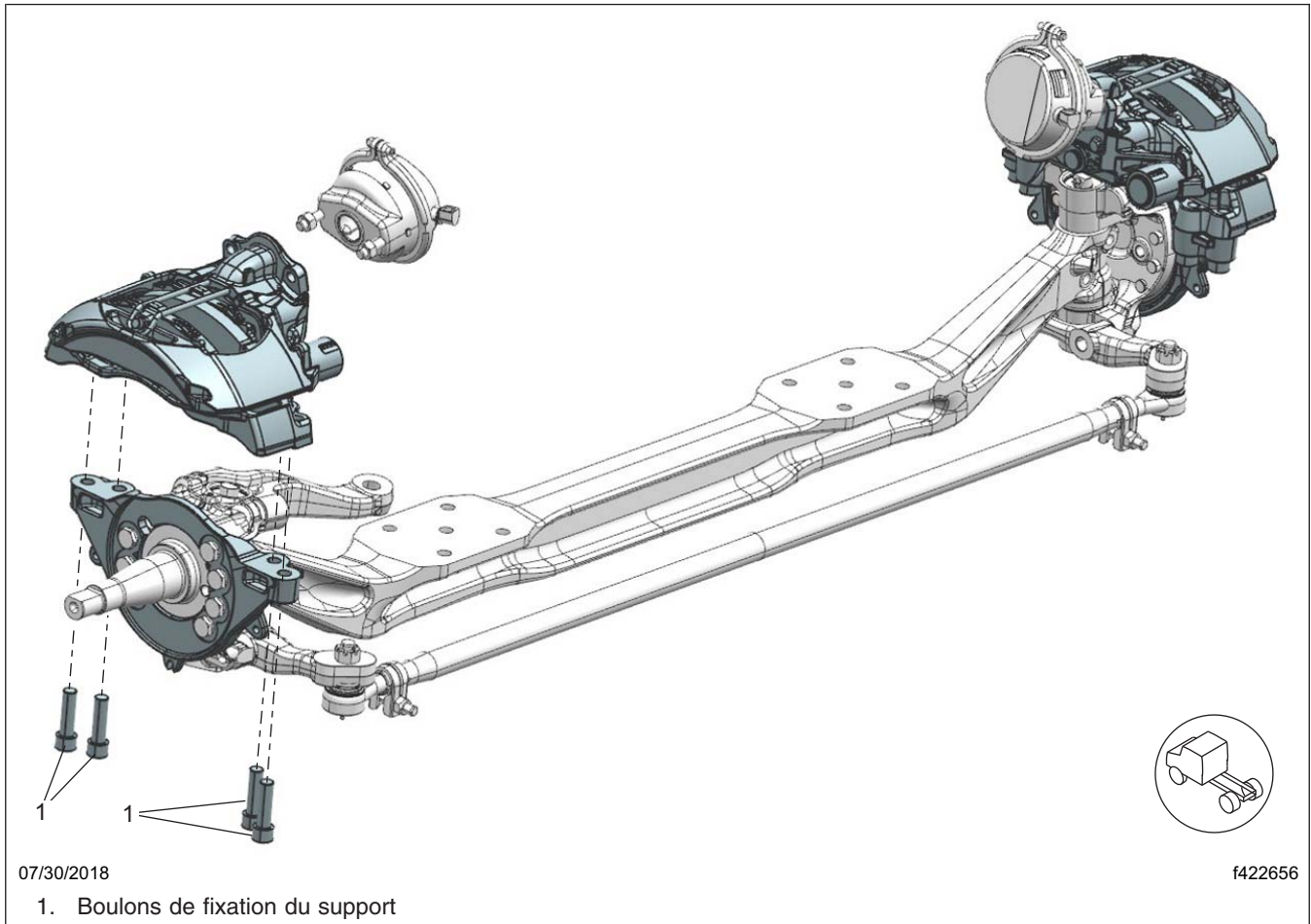


Fig. 7, Étriers Wabco Maxxus à montage radial

REMARQUE : L'ordre de serrage doit toujours commencer du côté de l'ergot court (flottant), avec le boulon qui traverse le manchon transparent.

6. Serrez les boulons de fixation du support en deux étapes, en appliquant la séquence indiquée sur la **figure 8**.
 - 6.1 Commencez par serrer tous les boulons à 61 ± 7 N·m (45 ± 5 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.
 - 6.2 Effectuez un serrage au couple final de 400 ± 30 N·m (295 ± 22 lbf·pi). Insérez l'étrier du côté intérieur et du côté extérieur, à travers le centre du récepteur ou du frein. L'étrier doit avoir une course d'au moins 20 mm. Si l'ensemble de frein ne peut pas se déplacer, ou s'il a besoin d'une force supérieure à 18 kg (40 livres) pour se déplacer, l'étrier a un problème de contrainte. Ouvrez un ticket WSC pour recevoir des instructions.

Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418

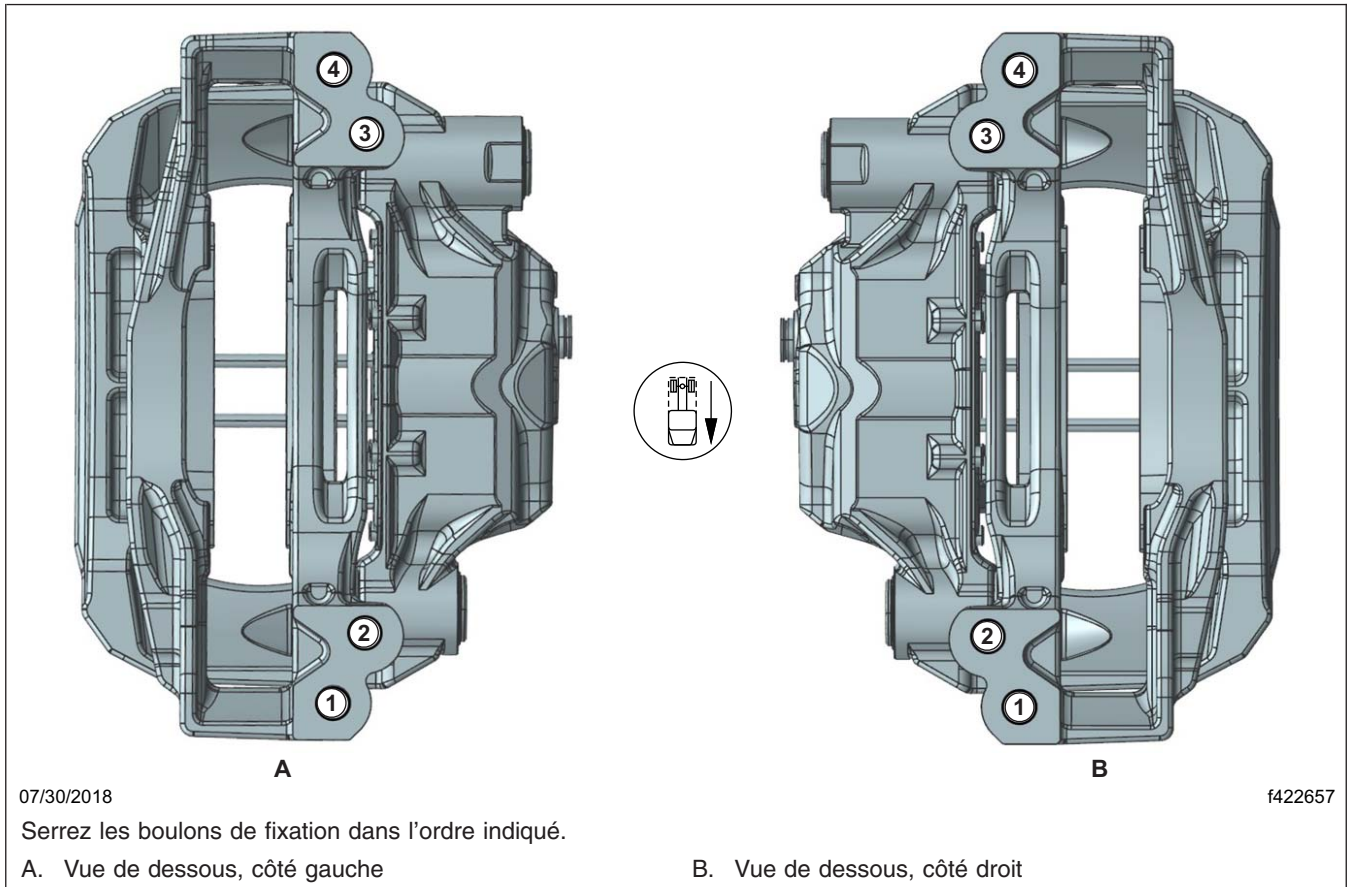


Fig. 8, Séquence de serrage des étriers Wabco Maxxus à montage radial

NOTICE

N'utilisez pas un outil motorisé pour serrer l'écrou du dispositif de compensation du frein et n'utilisez pas une force excessive pour serrer l'écrou. Cela pourrait endommager l'écrou du dispositif de compensation manuelle d'usure de frein.

7. Installez les plaquettes de frein. S'il est en bon état, utilisez le matériel de la plaquette de frein déposé précédemment.
8. Desserrez l'écrou de réglage de trois clics.
9. Remettez la roue en place.
10. Soulevez le véhicule, retirez les chandelles, puis abaissez le véhicule.
11. Chargez le circuit pneumatique et vérifiez qu'il ne présente pas de fuite.

WARNING

N'utilisez pas le véhicule tant que les freins n'ont pas été ajustés et que leur bon fonctionnement n'a pas été vérifié. Sinon, la capacité de freinage pourrait être inadéquate ou inexistante, ce qui pourrait entraîner des blessures, la mort et des dommages matériels.

**Octobre 2018
FL783A-M
NHTSA n° 18V-525
Transport Canada n° 2018-418**

12. À un endroit où vous pouvez le faire sans danger, vérifiez le bon fonctionnement des freins, comme décrit ci-dessous, avant de mettre le véhicule en service.
 - 12.1 Appliquez et relâchez les freins plusieurs fois pour vérifier l'absence de fuite d'air et le bon fonctionnement du mécanisme.
 - 12.2 Exécutez six arrêts à basse vitesse pour vérifier que les pièces ont été correctement remplacées et que le véhicule est parfaitement contrôlable.
 - 12.3 Vérifiez la température du disque de frein immédiatement après avoir effectué les étapes ci-dessus. Les rotors qui sont considérablement plus froids que les autres indiquent un manque d'effort de freinage par ces roues.
13. Nettoyez un emplacement sur l'étiquette de base (formulaire WAR259). Écrivez le numéro de rappel, FL783, sur un autocollant de parachèvement (Formulaire WAR260) et l'apposer sur l'étiquette de base pour indiquer que le rappel a été effectué.

